4

Vocabulaire

郵便局	Yuubinkyoku	Bureau de poste	
銀行	Ginkou	Banque	
駅	Eki	Station (métro -train)	
喫茶店	Kissaten	Café (lieu)	
りんご	Ringo	Pomme	
冷蔵庫	Reizouko	Frigo	
テーブル	Têburu	Table	
コンビニ	Konbini	Supérette	
リモコン	Rimokon	Télécommande	
タクシー	Takushî	Taxi	
サングラス	Sangurasu	Lunettes de soleil	
ありがとうございま す	Arigatou gozaimasu	Merci beaucoup	

À

TEXTE

- すみません、	ちょっといいで
すか。	

- はい、何でしょう。
- 郵便局はどこにありますか。
- 駅の前にあります。
- 郵便局のとなりに何がありますか。
- 喫茶店です。
- わかりました。ありがとうご ざいます。

- Sumimasen, chotto ii desu ka.
- Hai, nan deshou.
- Yuubinkyoku wa doko ni arimasu ka.
- Eki no mae ni arimasu.
- Yuubinkyoku no tonari ni nani ga arimasu ka.
- Kissaten desu.
- Wakarimashita. Arigatou gozaimasu.

- Excusez-moi.
- Oui, je peux vous aider?
- Savez-vous où il y a un bureau de poste? (lit: Où y a t-il un bureau de poste?).
- Il y en a un en face de la station.
- Qu'y a -t-il à côté (du bureau de poste)?
- Un café.
- J'ai compris. Merci beaucoup.



Chotto ii desu ka

Formule de politesse utilisée pour interpeler une personne. On se contente généralement de la traduire par "excusez-moi" mais on pourrait la rattacher à la formule française: "pouvez-vous m'accorder quelques instant".

※ La particule に (ni): La location dans l'espace

La particule & indique le lieu où se trouvent des personnes ou objets. Contrairement à la particule < (cf cours 5) qui implique une notion de mouvement, la particule & s'utilise avec des verbes statiques (de nonaction) qui sont imasu et arimasu.

りんごはどこにありますか。 Ringo wa doko ni arimasu ka.

Où y a-t-il des pommes?

冷蔵庫の中にあります。

Reizouko no naka ni arimasu. Dans le frigo.

Attention: La particule "\\z" peut parfois prendre la place de la particule "\\c" avec les verbes de mouvement. C'est le cas lorsque l'on veut insister sur la finalité, le but du déplacement plutôt que sur le trajet lui-même.

Grossièrement, imasu et arimasu peuvent être traduit par "il y a".

Arimasu s'utilise lorsque l'on parle d'objets alors que imasu s'utilise avec les êtres vivants (personnes et animaux).

冷蔵庫があります。 => Il y a un frigo (ou des frigos).

猫がいます。 => Il y a un chat (ou des chats).

On notera la sensible différence avec l'emploi du verbe "desu":

銀行はどこですか。 => Où est la banque?

銀行はどこにありますか。 => Où y a-t-il une banque?

Remarque: Lorsque l'on parle d'un taxi on utilise います et non あります car on fait référence au chauffeur et non au véhicule. タクシーがいます.

Localiser les objets ou les personnes

上 => うえ => Dessus - Au-dessus

下 => した => Dessous - En dessous

横 => よこ => À côté de

となり => Proche de - Voisin de

中 => なか => Dedans - À l'intérieur

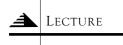
前 => まえ => Devant

後ろ => うしろ => Derrière

猫はテーブルの上にいます。 => Le chat est sur la table.

犬はテーブルの下にいます。 => Le chien est sous la table.

リモコンはテレビの前にあります。 => La télécommande est devant la télé.



Hiragana		Katakana	
ĹĬ	go	11	ni
う	u	モ	mo
ざ	za	タ	ta
ろ	ro	ク	ku
		シ	shi
		サ	sa
		グ	gu

Le ">", petit >, double la consonne suivante.